



Commission économique pour l'Europe

Comité des transports intérieurs

**Groupe de travail du transport intermodal
et de la logistique**

Soixante-troisième session

Genève, 28-30 octobre 2020

Point 3 b) de l'ordre du jour provisoire

**Accord européen sur les grandes lignes de transport
international combiné et les installations connexes :
propositions d'amendement****Proposition de modification des annexes I et II de l'Accord
européen sur les grandes lignes de transport international
combiné et les installations connexes****Communication de l'Autriche, la Tchéquie et la Suisse****Introduction**

1. On trouvera dans les annexes du présent document les propositions soumises par les Parties contractantes à l'Accord européen sur les grandes lignes de transport international combiné et les installations connexes, telles que désignées dans le présent document, en vue de modifier les annexes I et II de l'Accord.
2. Le Groupe de travail du transport intermodal et de la logistique est invité à examiner ces propositions d'amendement.



Annexe I

Modifications des annexes I et II proposées par l'Autriche

Annexe I

Lignes de chemin de fer importantes pour le transport international combiné

(15) Autriche :

Ajouter la section suivante à la ligne C-E 55 avant Linz :

(Horní Dvořiště-) Summerau

Autre Partie contractante concernée : Tchéquie.

Supprimer la section suivante de la ligne C-E 551 :

(Horní Dvořiště-) Summerau

Autre Partie contractante concernée : Tchéquie.

Remarque : Cet amendement est proposé pour garantir que la ligne C-E 55 ne soit pas interrompue. Il correspond à l'amendement proposé par la Tchéquie.

Annexe II

Installations importantes pour le transport international combiné

A. Terminals importants pour le transport international combiné

Autriche

Ajouter le terminal suivant : Güterzentrum Wien Süd

Supprimer le terminal suivant : Wien Nordwestbahnhof

Remarque : Dans le cadre du processus de modernisation et de mise à jour des infrastructures de transport combiné en Autriche, le terminal Wien Nordwestbahnhof a été fermé, tandis qu'un nouveau terminal intermodal important dans la région de Vienne, à savoir le Güterzentrum Wien Süd, a été ouvert.

Annexe II

Modifications des annexes I et II proposées par la Tchéquie

Annexe I

Lignes de chemin de fer importantes pour le transport international combiné

(17) Tchéquie :

Ajouter la section suivante à la ligne C-E 55 après Praha :

- Horní Dvořiště (-Summerau)

Autre Partie contractante concernée : Autriche.

Remarque : L'amendement est proposé pour garantir que la ligne C-E 55 ne soit pas interrompue. Il correspond à l'amendement proposé par l'Autriche.

Modifier la ligne existante comme suit :

C-E 59 (Chalupki-) Bohumín-Ostrava

Autre Partie contractante concernée : Pologne.

Remarque : La ligne C 59 se termine à la station de passage de la frontière (Chalupki) en Pologne et ne continue pas vers la Tchéquie, où il manque la correspondance sur les autres lignes AGC (C-E 40, C-E 65). Cela sera également précisé au Groupe de travail des transports par chemin de fer.

Supprimer la ligne suivante :

C-E 551 Praha – Horní Dvořiště (-Summerau)

Autre Partie contractante concernée : Autriche.

Remarque : Cette section est incorporée à la ligne C-E 55 (Bad Schandau–) Děčín–Praha–Horní Dvořiště (-Summerau). Cela sera également précisé au Groupe de travail des transports par chemin de fer.

Annexe II

Installations importantes pour le transport combiné international

A. Terminaux importants pour le transport international combiné

Tchéquie :

Ajouter les terminaux suivants :

Česká Třebová, Havířov, Paskov, Přerov, Ústí nad Labem

Supprimer le terminal suivant :

Praha Žižkov

B. Points de franchissement des frontières importants pour le transport international combiné

Modifier les points de franchissement des frontières existants comme suit :

Page 35 :

Chalupki (PKP) - Bohumín (SŽ)

Schirnding (DB) - Cheb (SŽ)

Bad Schandau (DB) - Děčín (SŽ)

Bernhardsthal (OBB) – Břeclav (SŽ)

Summerau (OBB) - Horní Dvořiště (SŽ)

Page 36 :

Zebrzydovice (PKP) - Petrovice u Karviné (SŽ)
Zawidów (PKP) - Frýdlant v Čechách (SŽ)
Medzylesie (PKP) - Lichkov (SŽ)
Čadca (ŽSR) - Mosty u Jablunkova (SŽ)
Lúky pod Makytou (ŽSR) - Horní Lideč (SŽ)
Kúty (ŽSR) - Lanžhot (SŽ)

Annexe III

Modification de l'annexe I proposée par la Suisse

Annexe I

Lignes de chemin de fer importantes pour le transport international combiné

(10) Suisse :

Modifier la ligne C-E 35 existante comme suit :

C-E 35 (Karlsruhe-) Bâle - $\frac{\text{Olten}}{\text{Brugg-Immensee-Bellinzona}}$ - $\frac{\text{Chiasso (-Milano)}}{\text{(-Luino)}}$

Supprimer la ligne suivante :

C 35 (Karlsruhe-) Basel-Brugg-Immensee-Bellinzona $\frac{\text{(-Luino)}}{\text{Chiasso (-Milano)}}$

Autre Partie contractante concernée : Italie.

Modifier la ligne existante comme suit :

C-E 50 (Ambérieu-en-Bugey) $\frac{\text{Genève-Lausanne-Berne-Zürich-Buchs (-Innsbruck)}}{\text{-----}}$

Autre Partie contractante concernée : France.
